**International Theatre Institute ITI**

World Organization for the Performing Arts – Světová organizace scénických umění

**World Theatre Day Message 2016**

**World Theatre Day, 27 March **

"MEZINÁRODNÍ DEN DIVADLA byl ustanoven v roce 1961 Mezinárodním divadelním institutem (International Theatre Institute – ITI). Tento den slaví každoročně 27. března všechna národní střediska ITI a spolu s nimi celá mezinárodní divadelní obec. Při této příležitosti se organizují různé národní i mezinárodní divadelní akce – k nejvýznamnějším z nich patří Mezinárodní poselství – z podnětu Mezinárodního divadelního institutu je každoročně jeho autorem vybraná světově proslulá divadelní osobnost."

Světový den divadla **27. března 2016**

       POSELSTVÍ

K MEZINÁRODNÍMU DNI DIVADLA

****

Potřebujeme divadlo?

Táží se tisíce zhrzených divadelníků a milióny znuděných diváků.

K čemu nám je?

V této době, kdy jeviště je tak nicotné v porovnání s prostranstvími měst a územími států, na nichž se odehrávají skutečné tragédie v reálném životě.

Co pro nás znamená?

Pozlacené portály, sametová křesla, omšelé kulisy, patetické hlasy

- anebo naopak: černé boxy zbrocené blátem a krví s klubkem zmítajících se nahých těl.

Co nám může říci?

Všecko!

Divadlo může říci všecko. Jak žijí bohové na nebesích a jak živoří trestanci v podzemních kobkách. Jak vášeň povznáší a láska ničí. Jak je dobrý člověk k nepotřebě a vládne švindl, jak žijí lidé ve svých příbytcích a děti v uprchlických táborech a jak se navracejí do pouště, připraveni o své nejbližší. Divadlo může mluvit o všem.

Divadlo bylo a vždycky bude.

A teď, v rozmezí posledních padesáti, sedmdesáti let je ho třeba obzvlášť. Ze všech živých umění totiž jedině na divadle platí: od úst k ústům, z očí do očí, od gesta k gestu, od doteku k doteku, od těla k tělu. Nepotřebuje prostředníka, člověka od člověka dělí jen průzračná vrstva světla - nezná jih ani sever, východ ani západ - nic než světlo proudící ze všech světových stran, volně dostupné každému - nepříteli i příteli.

Potřebujeme mnohotvárné divadlo.

A ze všech jeho četných a rozmanitých forem nejvíce ty archaické. Divadlo rituálních forem není protipólem divadla civilizovaných národů. Světská kultura se vyčerpává, tzv.„kulturní informace“ nahrazuje prostou autentickou podstatu jevů a kontakt s ní.

Ale divadlo je otevřené. A vstup je volný.

K čertu s chytrou elektronikou, mobily a komputery! - Jděte do divadla, obsaďte přízemí i balkony, zaposlouchejte se do slov a zahleďte se do živých obrazů - před vámi je divadlo! Nepohrdejte jím a neignorujte ho ve svém uspěchaném životě.

Potřebujeme každé divadlo.

Jediné divadlo nepotřebujeme: divadlo politických her, divadlo politických intrik, divadlo politiků, divadlo politiky. Divadlo každodenního teroru – individuálního i masového, divadlo s mrtvolami a krví na náměstích a v ulicích metropolí i vzdálených provincií, divadlo rozehrávané mezi náboženstvími a národnostmi.

Anatolij Vasiljev

*(přeložila Vlasta Smoláková, 2016)*

**International Theatre Institute ITI**

**Mezinárodní divadelní ústav - ITI**  
**World Organization for the Performing Arts**

**Světová organizace scénických umění**



© Laurencine Lot/ Collection Comédie-Française

**Anatolij VASILJEV** senarodil 4. května 1942 v Rusku a je dnes jedním z nejvýznamnějších evropských režisérů a pedagogů své generace.

Po studiích chemie v Rostově a vojenské službě začal v roce 1968 studovat režii na GITISu v Moskvě. Studium absolvoval inscenací hry Alexeje Arbuzova „Pohádky starého Arbatu“. V r. 1973 se stal pomocným režisérem ve MCHATu – nastudoval zde pod vedením Olega Jefremova inscenaci hry Osvalda Zahradníka „Sólo pro bicí“ a asistoval u dalších inscenací.

Jeho výrazný režijní talent se samostatně projevil po nástupu do moskevského Činoherního divadla K.S. Stanislavského: pro jeviště objevil urverzi hry Maxima Gorkého „Vassa Železnovová“, kterou uvedl pod názvem „První verze V.Ž.“( 1978) a dramaticky umocnil autentickou výpověď prvotiny Viktora Slavkina „Dospělá dcera mladého muže“/Vzrostlaja doč molodogo čelověka“(1979). Další hru téhož autora „Serso – je mi čtyřicet, ale vypadám mladě“ nastudoval s postupně krystalizující skupinou „vlastních“ herců a uvedl ji na studiové Malé scéně Divadla Na Tagance.

Záhy získala mezinárodní ohlas Vasiljevova mimořádná schopnost pracovat s herci (kterou prokázal také jako pedagog GITISu) a odkrývat nové možnosti herecké komunikace, což dalo záhy podnět k založení divadelního studia laboratorního typu. Vasiljevova Škola dramatického umění se představila veřejnosti poprvé v prostoru Na povarnoj v listopadu 1987 uvedením hry Luigi Pirandella „Šest postav hledá autora“. S tímto i následujícím dílem školy od téhož autora – „Dnes večer improvizujeme“– vystoupilo divadlo na turné v řadě evropských zemí a Vasiljev získal renomé divadelního mága a pedagoga nového typu, které mu otevřelo cestu na zahraniční jeviště, festivaly a dílny, jež stále více preferuje před tvorbou „hotových„ inscenací.

Mezinárodní uznání si získal v r. 1992 inscenací Lermontovovy „Maškarády“ v Comédie Francaise a následující rok v Římě uvedením Pirandellovy hry „Ciascuno a suo modo –Každý podle svého“. Jeho inscenace „Nářek Jeremiášův“ byla v roce 1997 uvedena na avignonském festivalu a v Itálii a Německu, a získala ruskou Zlatou masku za nejlepší inscenaci a rovněž za nejlepší scénografii.

V r.1998 uvedl Puškinovu malou tragédii „Don Juan aneb Kamenný host“ v pařížské Cartoucherie; v r. 1994 v Budapešti Dostojevského „Strýčkův sen“, ve Výmaru Čajkovského „Pikovou dámu“; následovaly další inscenace, např. Puškinův „Mozart a Salieri“ a „Ilias“ na motivy Homéra v r. 2006 na avignonském festivalu.

V květnu 2001 se Vasiljevovo Studio v Moskvě stěhuje na třídu Sretenka do nové budovy, postavené dle plánů Vasiljeva a jeho kolegů: sestává ze dvou scén /Manege a Globe/ a její velká skleněná okna měla evokovat atmosféru umělecké laboratoře, o niž Vasiljev usiloval.

V r. 2006 po konfliktu s moskevskými správními orgány Vasiljev své Školu-studio opustil a přesunul se do Evropy: pracoval mj. v Paříži, Lyonu a Londýně. O tři roky později byl přizván ředitelem moskevského Velkého divadla/Bolšoj těatru k nastudování adaptace „Dona Giovanniho“.

V r. 2010 zahájil své tréninkové kursy v Benátkách, poté navázal spoluprací s Institutem Grotowského v polské Vroclavi.

V březnu 2016 inscenoval Vasiljev v Comédie Francaise v Paříži divadelní adaptaci Marguerity Durasové „La Musica Deuxieme/La Musica podruhé“.

Patří k nejoriginálnějším osobnostem současného, nejen ruského, divadla.

***Mezinárodní divadelní ústav***

**SVĚTOVý DEN DIVADLA** – **27. března**

Ustavení ***Světového dne divadla***navrhl nejdříve v Helsinkách a potom ve Vídni na 9. světovém kongresu ***Mezinárodního divadelního ústavu***v červnu 1961 jménem Finského střediska Mezinárodního divadelního ústavu prezident Arvi Kivimaa. Tento návrh, podporovaný skandinávskými středisky, byl schválen aklamací.

Národní střediska Mezinárodního divadelního ústavu ITI, jichž je dnes téměř 100 na celém světě, slaví od té doby každý rok 27. březen (datum zahájení sezony "Divadla národů" v roce 1962 v Paříži) jako **Světový den divadla** mnohočetným a nejrůznějším způsobem.

***Mezinárodní divadelní ústav,*** založený v roce 1948 organizací UNESCO a světově proslulými divadelními osobnostmi, je nejvýznamnější mezinárodní nevládní organizací v oblasti performing arts, která má formální příbuzenské vztahy s UNESCO (vztahy poradenství a přidružení). ITI usiluje o *"prosazování mezinárodní výměny poznatků a praxe v oblasti reprodukčního umění, podněcování tvorby a zvyšování spolupráce mezi divadelníky, vytváření povědomí veřejného mínění o nezbytnosti počítat s uměleckou tvorbou v oblasti rozvoje, prohlubování vzájemného porozumění za účelem účasti na posilování míru   
a přátelství mezi národy, připojení se k obraně ideálů a cílů organizace UNESCO."*

Akce, pořádané na oslavu ***Světového dne divadla***,se snaží výše zmíněné cíle naplňovat. Každý rok je přizvána význačná divadelní osobnost nebo osoba, aby se podělila o své úvahy o divadle a souladu mezi národy. To, co je známé jako ***Mezinárodní poselství***,se překládá do více než   
20 jazyků, předčítá pro desítky tisíc diváků před představeními v divadlech na celém světě   
a tiskne ve stovkách deníků. Kolegové v audiovizuální oblasti bratrsky pomáhají a více než stovka rozhlasových a televizních stanic vysílá Poselství posluchačům ve všech koutech všech pěti kontinentů.

**Jean Cocteau** byl autorem prvního Mezinárodního poselství v roce 1962. V roce 1993 vydalo Venezuelské středisko ITI dvě antologie, jednu obsahující všechna poselství od roku 1962 do roku 1993 v originálních jazykových verzích a druhou sbírku ve španělštině.

**Světový den divadla** je příležitostí pro divadelníky, aby oslavili sílu reprodukčního umění spojovat lidi, je to příležitost podělit se se svými diváky o určitou vizi svého umění a jeho schopnost přispívat k porozumění a míru mezi národy.

Spolu s širokým rozšířením **Mezinárodního poselství**, které je ústředním znakem **Světového dne divadla** od jeho zavedení v roce 1961, zahrnuje **Světový den divadla** četné akce ve všech částech světa od téměř intimních projevů až po velké lidové slavnosti.

Mezi speciální akce, které se konají na znamení **Světového dne divadla**, patří:

1. ***Čtení Poselství v divadlech*** *před večerními představeními 27. března.*
2. ***Mezinárodní festivaly*** *v tento den nebo během týdne nebo měsíce obsahujícího 27. březen, např. Japonsko, Kamerun, Burkina Faso, Kuvajt.*
3. ***Speciální představení****: např. Belgie, Filipíny, Kypr, Tunisko, Rumunsko, Švédsko, Monako, Španělsko, Zaire a jinde.*
4. ***Sympozia, kolokvia a konference u kulatého stolu*** *o různých aspektech role divadla ve společnosti, např. Řecko, Bangladéš, Chorvatsko, Rumunsko, Makedonie, Indie.*
5. ***Speciální ceny za vynikající výkony v divadelním a tanečním umění*** *–* zvláště ceny udělené jako uznání mezinárodního vlivu činnosti oceněných osobností, např. střediska ITI ve Finsku, Maďarsku, Velké Británii, Izraeli, Polsku, Ugandě, Rusku, Německu, Slovinsku a jinde.
6. ***Otevření nových divadel, divadelních muzeí a divadelních výstav; dny otevřených dveří a prohlídky divadel s průvodcem.***
7. ***Národní poselství***v mnoha zemích, např. Rumunsku, Zimbabwe, skandinávských zemích a některých latinskoamerických zemích.
8. ***Články v tisku***o divadle a komentáře o **Mezinárodním poselství**.
9. ***Rozhlasové a televizní pořady o divadle****, včetně pořadů pro speciální okruh diváků, např. Indie, Rumunsko, Libanon, Sierra Leone a jiné země.*
10. ***Speciální vysílání dramatických pořadů*** *na národních a regionálních televizních a rozhlasových stanicích.*
11. ***Bezplatná představení nebo volné lístky do divadla***, které jsou tradičně k dispozici v některých zemích, např. v Maďarsku, Egyptě, Chille, Španělsku, Řecku, Belgii, Turecku atd.
12. ***Projevy významných národních osobností***, např. v USA, skandinávských zemích.
13. ***Výzdoba divadel, lidové plesy, veletrhy a průvody.***
14. ***Speciální plakáty***vydané středisky ITI k této příležitosti.
15. ***Speciální známka*** byla vydána ve Francii při prvním Světovém dni divadla, v roce 1962 indická pošta zrušila známky na dopisech a nahradila je nápisem oslavujícím divadlo a mír. I v dalších letech v mnoha zemích vydávány příležitostné známky s divadelní tematikou k tomuto Dni.
16. ***Představení na pomoc divadelním charitativním organizacím***, např. skandinávské země, Velká Británie.

Zdá se, že mnohé akce plní řadu funkcí. Zatímco všechny akce manifestují mezinárodní aspekt, oslavy **Světového dne divadla** často poskytují příležitost, aby se městská   
a provinciální divadla v určité zemi více sblížila. Pomocí bezplatných představení   
a rozhlasových a televizních pořadů, které mohou dojít jak k dlouholetým milovníkům divadla, tak k těm, kteří nikdy žádnou hru neviděli, divadelní profesionálové také rozvíjejí a zlepšují vztahy se svými diváky.

Četné akce jsou mnohostranného rázu a často je pořádají střediska, která mají k dispozici jen omezené prostředky. Například Bangladéšské středisko ITI a Federace divadelních skupin Bangladéše oslavují Světový den divadla za účasti celé divadelní komunity.   
V průvodu ulicemi Dháky se sejde více než 1000 herců a hereček v divadelních kostýmech. Pořádají se divadelní výstavy a večer následuje tradiční přednáška o divadle v Bangladéši a divadelní představení různých divadelních společností.

**ITI – Provolání k Mezinárodnímu Dni divadla – 27. března**

**Autoři Poselství:**

1. 1962: Jean COCTEAU
2. 1963: Arthur MILER
3. 1964: Laurence OLIVIER – Jean-Louis BARRAULT
4. 1965: Anonym
5. 1966: René MAHEU, generální ředitel UNESCO
6. 1967: Helen WEIGEL
7. 1968: Miguel Angel ASTURIAS
8. 1969: Peter BROOK
9. 1970: Dimitrij ŠOSTAKOVIČ
10. 1971: Pablo NERUDA
11. 1972: Maurice BEJART
12. 1973: Luchino VISCONTI
13. 1974: Richard BURTON
14. 1975: Ellen STEWART
15. 1976: Eugene IONESCO
16. 1977: Radu BELIGAN
17. 1978: národní poselství
18. 1979: národní poselství
19. 1980: Janusz WARMINSKI
20. 1981: národní poselství
21. 1982: Lars af MALMBORG
22. 1983: Amadou Mahtar M´BOW, generální ředitel UNESCO
23. 1984: Michail CARJEV
24. 1985: Abndré-Louis PERINETTI
25. 1986: Wole SOYINKA
26. 1987: Antonio GALA
27. 1988: Peter BROOK
28. 1989: Martin ESSLIN
29. 1990: Kirill LAVROV
30. 1991: Federico MAYOR – generální ředitel UNESCO
31. 1992: Jorge LAVELLI – Arturo USLAR PIETRI
32. 1993: Edward ALBEE
33. **1994: Václav HAVEL**
34. 1995: Humberto ORSINI
35. 1996: Saadalla WANNOUS
36. 1997: Jeong Ok KIM
37. 1998: 50. výročí ITI – speciální poselství
38. 1999: Vigdís FINNBOGADÓTTIR
39. 2000: Michel TREMBLAY
40. 2001: Iakovos KAMPANELLIS
41. 2002: Girish KARNAD
42. 2003: Tankred DORST
43. 2004: Fathia EL ASSAL
44. 2005: Ariane MNOUCHKINE
45. 2006: Victor Hugo RASCON BANDA
46. 2007: Jeho Výsost šejk Dr. Sultan Bin Mohammed AL-QASIMI
47. 2008: Robert LEPAGE
48. 2009: Augusto BOAL
49. 2010: Judi DENCH
50. 2011: Jessica A. KAAHWA
51. 2012: John MALKOVICH
52. 2013 : Dario FO
53. 2014 : Brett BAILEY
54. 2015: Krzysztof WARLIKOWSKI
55. 2016: Anatolij VASILJEV